



A Day Together—London

The new year brought a new first for FamilyLife here in the UK. January 19th, saw our marriage event, *A Day Together*, for the first time at All Souls in London. The ADT event is comprised of five sessions presented as practical relationship tools based on Biblical principles, combined with personal testimony:

1. Communicating together: developing a deeper understanding of each other.
2. Growing together: identifying what tends to pull us apart and what helps us to grow closer.
3. Resolving conflict together: managing our disagreements in a healthy way.
4. Loving together: understanding each other's needs and love languages.
5. Moving on together: discovering fresh ways to continue growing as a couple.



Despite snow that stopped much travelling just the day before, God brought 36 couples to All Souls' St. Paul's Church venue for the day-long event. Lisa was tasked to connect with each of the couples throughout the day to allow for further follow up after the event. Chris was also on hand to help with the audio/visual side of the things. Overall a great day and many couples were blessed, which you can see through this feedback:



"It often doesn't feel right before doing a course like this but afterwards you know the benefits are massive, particularly for [us] men!"

"To forgive is to set the prisoner free only to discover the prisoner was me.' I would definitely recommend others to come."

"Realizing many other couples struggle and experience just as we do is very beneficial. Learning to 'be a better couple' is a result of the day."



"Very well-judged Christian content. I would feel very comfortable inviting non-Christians to such an event."

Part of Chris' responsibilities was to record post-event feedback, which you can see him doing in the photo to the left. See the final video from this couple online at:

<http://themurfins.com/ADTLondon>

Please be in prayer for our *A Day Together* events in the UK that we already have scheduled in the first 6 months of 2013. For the first time, we're hosting an event in the Midlands close to Birmingham:

- Bournemouth: 27 April.
- Birmingham: 8 June.
- Gerrards Cross: 29 June.

Thank you for praying for us and for your support as we serve to reach people across the UK.

Chris and Lisa

We Love Visitors!

It was great to have Kate's parents, Jim and Brenda, join us from Minnesota in the new year. They had already spent a week in London with the rest of their family, and we were blessed to have them stay with us for a few days before they headed back to the Midwest.



FAMILYLIFE® presents

the art of marriage™

El Arte del Matrimonio

The Art of Marriage is taking on a whole new look and feel. Through the generosity of a FamilyLife ministry donor, the Art of Marriage will now

be seen in Spanish without the need for subtitles.

When AOM first took on a Spanish feel, our intent was to reach the third most spoken language as quickly as possible. We took the series and subtitled it in Spanish with a verbatim translation through subtitles, however this lost some of the cultural nuances and we found it was hard for Spanish-speaking viewers to keep up with the fast paced subtitles, thus not having the “reach” we desired.

Just after Thanksgiving 2012, the Global Department took on the overwhelming task of removing the subtitles and finding Spanish actors that could do a voice dub-over in Spanish. God led us to a company in Miami that would hire Colombian actors to create the Spanish voice track we needed. Work was then completed in-house to replace the English soundtrack and change any English graphics to Spanish. FamilyLife hopes to release the product in the second quarter of 2013.

Vision & Equipping Weekend

On the 8th and 9th February, we will hold our key annual gathering of FamilyLife partners, friends and anybody interested in finding out more about FamilyLife in the UK. There is a celebration evening on Friday the 8th and a Vision & Equipping Day on Saturday the 9th for news, stories, raising awareness of our ministry, as well as casting the vision for 2013 and beyond. This year Dave and Liz Percival (of Marriage Encounter and 2-in-2-1) will lead a seminar on 'The State of Marriage in the UK today'.

DVD Project

Towards the end of last year, FamilyLife held a fundraising event featuring a wind quintet concert to help raise funds for a DVD project that we're embarking on this year. The DVD will encapsulate the biblical principles from the *A Day Together* event in a format suitable for reaching many people across the UK. Over £2,000 (\$3,200) was raised that evening and will go towards other funds that we already have raised for this project. We'll highlight the progress of this project as we begin working on it.

Weekend to Remember

The Weekend to Remember marriage getaways continue to take place throughout the US. If you'd like to know more, or would like to attend at a reduced rate, please contact us.

Praise Items

- Praise for the 36 couples that could attend our “A Day Together” seminar in London.
- Praise for 2 people seeking more information on becoming a Christian from the ADT.

Prayer Requests

- Pray we are able to find long-term housing.
- Pray that we remain firmly established in God's Word, so we may see greater fruit in our community and beyond.
- Pray we establish ourselves in our church.

Ethan's Escapades!

Over the past month, I have been busy writing a 1700 word paper on Benjamin Franklin. London has the honor of holding the only remaining Franklin home, and we enjoyed touring it to start my research. Be sure to Google Benjamin Franklin House!

